Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Baroche	W
CLUB 2	Rolling Aventicum	W

Lieu / Ort / Location / Luogo	Fontenais	Date / Datum / Date / Data	30.04.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	16:30	End / Ende / Fin / Fine	18:32
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	W16		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	55

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	211152	AMSLER Mégane	
Official scorer / Marqueur	212492	CHARMILLOT Donat	
Referee 1 / Arbitre 1	205244	CRAMATTE Tom	
Referee 2 / Arbitre 2	208089	TURBERG Julien	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Baroche

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Baroche

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
11	C	FROIDEVAUX Sandie				50178
91	A	STEBLER Ophélie				207139
1	G	STADELMANN Audrey	X	X	X	212002
15	G	MAUVAIS Laura				217009
5		PAPE Carole				50058
13		VERMEILLE Jessica				210368
7		VERMEILLE Marion				217042
3		SURMONT Léa				202669
10		MATTIONI Sarah				201151
4		COEUDEVEZ Audrey				204414
16		HABEGGER France				211156
25		JUBIN Céline				214097

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	POUPON Lionel		212007

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
13:14	5		1				
14:36	4	5	2				
29:52	5	11	3				
37:34	11	91	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
04:25	13	2	06:25	H
TOTAL			2 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
89	C	BOURQUI Julie				205156
87	A	RIEDO Alexia				213135
60	G	YERLY Floriane	X	X	X	206319
68	G	LIMAT Joy				212274
19		FAWER Elodie				207235
6		CORTAT Cindy				214249
92		REYMOND Sophie				211356
13		MEYER Megan				217505
79		GRANDJEAN Sonia				210157
66		GRANDJEAN Cyntia				210156
97		FAUGEL Marion				215095
27		OPPLIGER Stacy				214284
22		KÖNIG Marina				216944

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	MEER Johannes		212448

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
19:59	19		1				
28:48	92	66	2				
58:30	92		3				
				TOTAL			3
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
25:48	HC	2	27:48	M2
TOTAL			2 min	